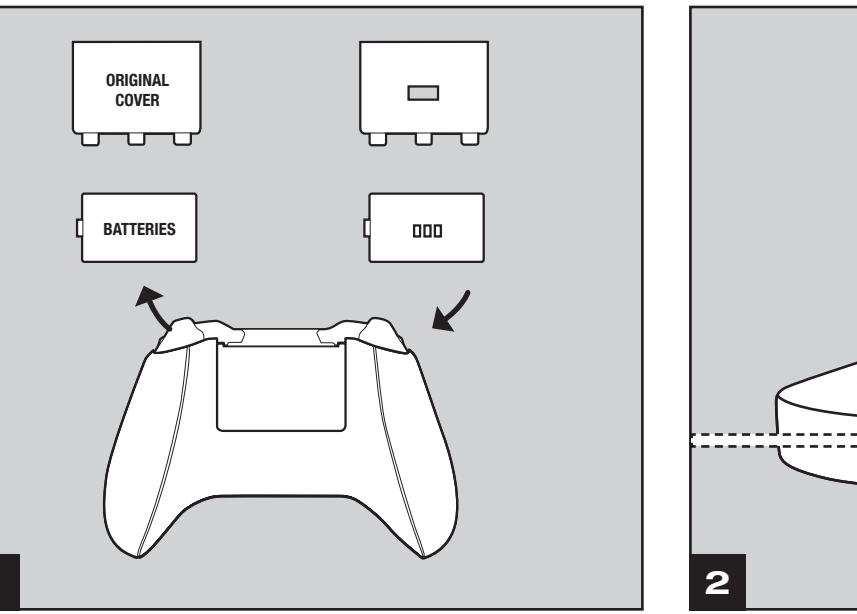
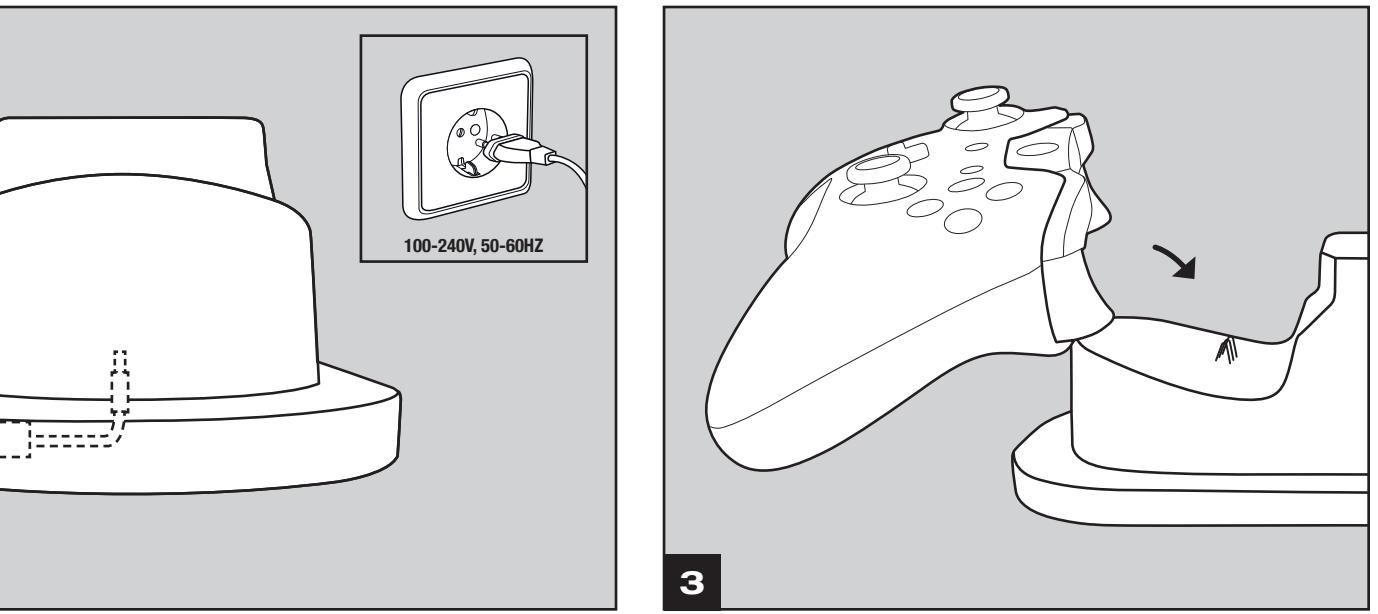
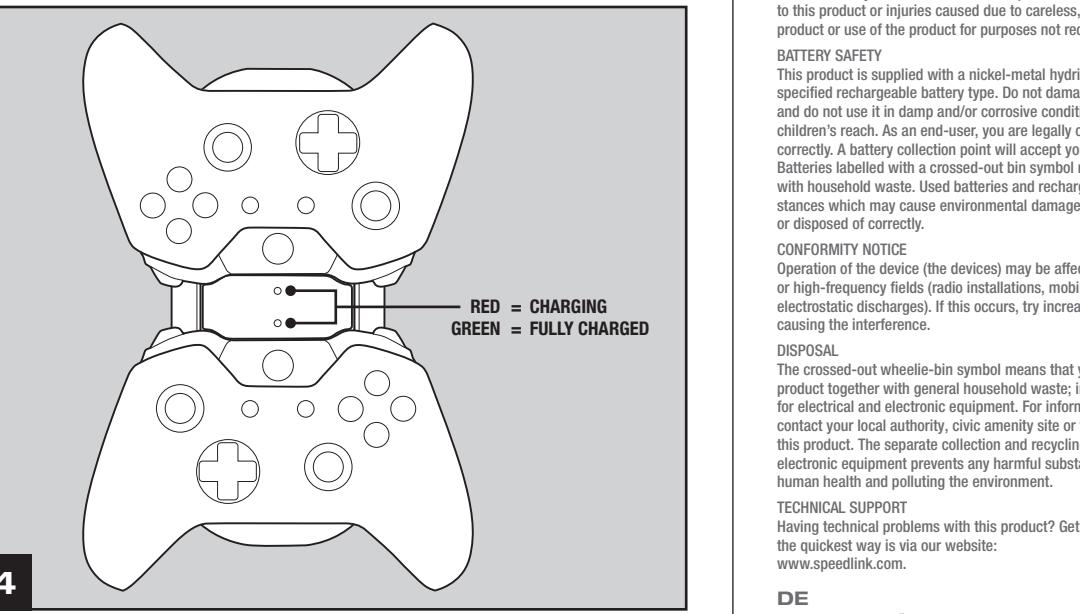
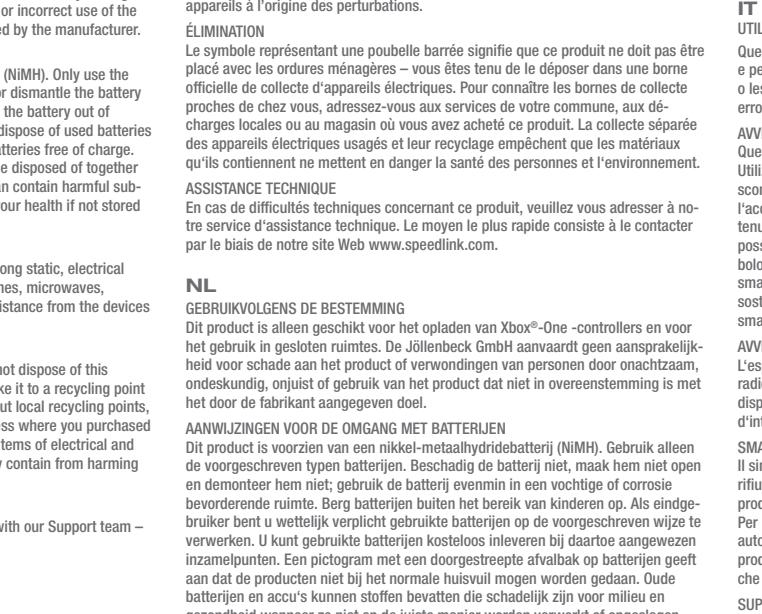


QUICK INSTALLATION GUIDE

TWINDOCK – CHARGING SYSTEM

**1****2****3****4**

EN
1. Remove the battery cover on the Xbox® One controller and any batteries. Insert the supplied rechargeable batteries making sure the polarity is correct. Now fit the supplied battery cover to the Xbox® One controller.
2. Connect the AC adapter to the charging station, then plug the AC adapter into an AC outlet (100-240V, 50-60Hz).
3. Now dock your Xbox® One controllers. You can charge up to two controllers simultaneously.
4. During charging, the relevant LED will glow red; once charging is complete, it will glow green. Before using for the first time, charge the batteries fully. Be aware that the initial charge might take slightly longer than usual (around one hour per battery).
Please note:
To ensure optimal battery life, only recharge them once they are fully depleted.
Only use the supplied batteries with the charging station.

DE
1. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel des Xbox®-One-Controllers sowie eventuell eingelegte Batterien. Setzen Sie einen der mitgelieferten Akkus ein. Achten Sie dabei auf die korrekte Polarisierung. Schließen Sie nun den Xbox®-One-Controller mit einem der mitgelieferten Batteriefachdeckeln.
2. Verbinden Sie die Ladestation mit dem beiliegenden AC-Netzadapter. Stecken Sie den AC-Netzadapter in eine Steckdose (100-240 V, 50-60 Hz).
3. Now dock your Xbox® One controllers. You can charge up to two controllers simultaneously.
4. During charging, the relevant LED will glow red; once charging is complete, it will glow green. Before using for the first time, charge the batteries fully. Be aware that the initial charge might take slightly longer than usual (around one hour per battery).
Achtung:
Um die Leistungsfähigkeit zu erhalten, laden Sie die Akkus erst auf, wenn sie vollständig entleert sind. Verwenden Sie die Ladestation nur in Kombination mit den beiliegenden Akkus.

ES
1. Retira la tapa del compartimento de pilas del Xbox®-One-Controller y saca las pilas antiguas si las hubiera. Coloca una de las pilas suministradas. Ten en cuenta la polaridad al ponerlo. Cierra ahora el Xbox®-One-Controller con una de las tapas del compartimento de pilas suministradas.
2. Conecta la estación de carga con el adaptador de red CC. Enchufa el cable del adaptador CC a una toma de corriente (100-240 V, 50-60 Hz).
3. Coloca el Xbox®-One-Controller en los enchufes correspondientes. Podrás cargar hasta dos controladores al mismo tiempo.
4. Durante el tiempo de carga se enciende el LED rojo, cuando ha finalizado este piloto se ilumina en verde. Antes de utilizarlos carga los acumuladores por completo la primera vez y ten en cuenta que esta primera carga lleva algo más de tiempo que las que vengan a continuación (una hora por acumulador).
Atención:
Para obtener toda la potencia, recarga los acumuladores cuando se hayan vaciado por completo. Utiliza esta estación de carga sólo en combinación con los acumuladores adjuntos.

FR
1. Retirez le cache du compartiment à piles de la manette Xbox® One et les piles qui s'y trouvent. Insérez l'une des batteries rechargeables fournies en faisant attention à la polarité. Refermez le compartiment à piles de la manette Xbox® One avec l'un des caches fournis.
2. Verbinden Sie die Ladestation mit dem beiliegenden AC-Netzadapter. Stecken Sie den AC-Netzadapter in eine Steckdose (100-240 V, 50-60 Hz).
3. Placez vos manettes Xbox® One dans les emplacements prévus à cet effet. Vous pouvez recharger deux manettes en même temps.
4. Pendant le chargement, le voyant correspondant est de couleur rouge ; lorsque le voyant passe au vert à l'issue de la recharge. Veuillez recharger complètement les batteries avant la première utilisation. À noter que la première recharge peut durer un peu plus longtemps qu'une recharge normale (une heure environ par batterie).
Attention :
Pour préserver la capacité des batteries, attendez qu'elles soient complètement déchargées pour les recharger. N'utilisez la base de recharge qu'avec les batteries fournies.

NL
1. Verwijder de klep van het batterijvak van de Xbox®-One-controller en eventueel daarin geplaatste batterijen. Plaats een meegeleverde accu in het vak. Let goed op de juiste polariteit. Sluit de Xbox®-One-controller met een van de meegeleverde kleppen voor het batterijvak.
2. Sluit de oplader aan op de meegeleverde AC-netvoedingsadapter. Steek de AC-netvoedingsadapter in een stopcontact (100-240 V, 50-60 Hz).
3. Zet uw Xbox®-One-controller in de desbetreffende houder. U kunt twee controllers tegelijkertijd opladen.
4. Tijdens het opladen brandt de bijbehorende LED rood; als het opladen voltooid is, brandt de LED groen. Laad de accu's voor het eerste gebruik volledig op, waarbij u er rekening mee moet houden dat de eerste keer opladen iets meer tijd in beslag kan nemen dan gewoonlijk (ongeveer een uur per accu).
Opletten:
Laad de accu's alleen opnieuw op als ze volledig leeg zijn om het volle vermogen van de accu's te kunnen blijven gebruiken. Gebruik de oplader uitsluitend met de meegeleverde accu's.

TR
1. Xbox®-One-Controller'in pil yuvası kapağı ve varsa pilleri çıkarın. Ardından birlikte verilen pillerden birini takın. Bu esnada kutup yönlerini doğru olmasına dikkat edin. Şimdi Xbox®-One-Controller'i birlikte verilen pil yuvası kaparılana kadar kapatın. Daha sonra kontrolörün kapağındaki pilin konumunu dikkate alın.
2. Collegare la base di ricarica tramite l'adattatore di rete AC compreso nella confezione. Inserire l'adattatore di rete AC a una presa (100-240 V, 50-60 Hz).
3. Inserire i controller Xbox® One negli appositi alloggi. Possono essere caricati contemporaneamente fino a due controller.
3. Xbox®-One-Controller'i ligili yuvalara takın. Aynı anda iki kumanda şarj edilebilir.
4. II LED ışımı sırasında LED kirmızı; şarı ışımı sona erdiğinde ise yeşil yanar. Lütfen bataryaları ilk kullanım öncesi tamamen şarj edin ve ilk ışımının normalden biraz daha uzun süreceğini dikkate alın (batarya başına yaklaşık bir saat).
Dikkat:
Tüm güç kapasitesine ulaşmak için pilleri tamamen boşaldıktan sonra şarj edin. Şarj istasyonunu yalnızca birlikte verilen bataryalarla kombineli olarak kullanın.

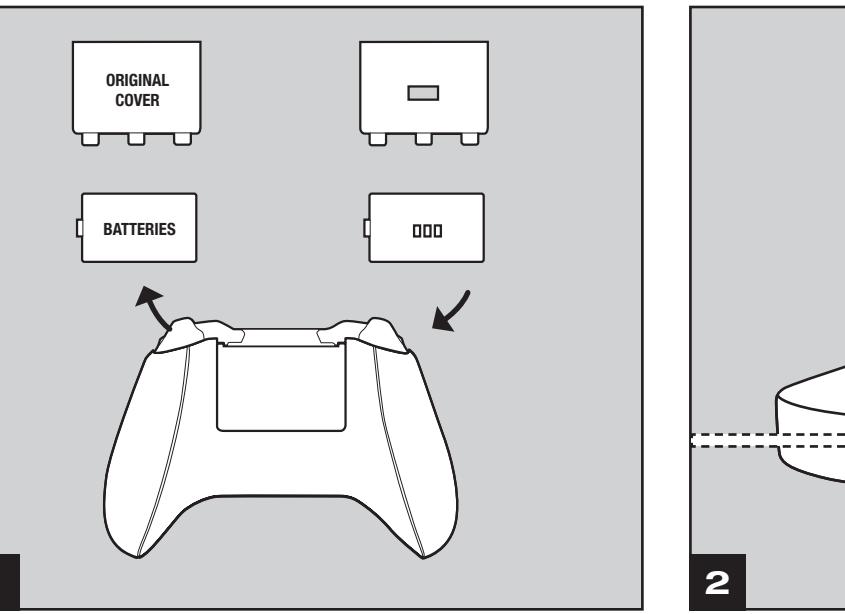
RU
1. Снимите крышку отсека для батареек контроллера Xbox® One, а также выньте оттуда батареики, если они там есть. Вставьте в отсек один из прилагаемых аккумуляторов. При этом следите за правильной полярностью. Теперь закройте контроллер Xbox® One на дне отсека для батареек.
2. Сдедините зарядную станцию с прилагаемым сетевым переходником переменного тока. Вставьте сетевой переходник переменного тока в розетку (100-240V, 50/60Гц).
3. Установите контроллеры Xbox® One на соответствующие места. Одновременно можно заряжать до двух контроллеров.
4. Во время процесса зарядки соответствующий светодиод горит красным; после завершения процесса зарядки он загорается зеленым. Перед первым использованием контроллеров обязательно зарядите их (зарядка может занять немногим больше времени, чем обычно (примерно один час на аккумулятор)).
РЕМАРКИ РЕЛЯТИВЫХ АУПИЛЕЙ И АУБАТТЕРИЕЙ
Ce produit est doté d'un accumulateur nickel-hydride métallique (NiMH). Utilisez uniquement le type d'accumulateur prescrit. Ne l'abîmez pas, ne l'ouvrez pas, ne le démontez pas et ne l'utilisez pas dans un environnement humide et/ou corrosif. Conservez l'accumulateur hors de portée des enfants. En tant qu'utilisateur, vous êtes tenu d'éliminer correctement les accumulateurs usagés. Vous pouvez remettre gratuitement vos accumulateurs usagés dans les bornes de collecte officielles. Le symbole de poubelle barrée qui figure sur les accumulateurs signifie qu'ils ne doivent pas être placés avec les ordures ménagères. Les piles et les accumulateurs usagés peuvent contenir des substances toxiques susceptibles de nuire à l'environnement et à votre santé en cas d'élimination ou de stockage incorrects.

RU
1. Использование по назначению
Это изделие предназначено только для зарядки контроллеров Xbox® One и не используется в закрытых помещениях. Jöllenbeck GmbH не несет ответственности за ущерб изделию или травмы лиц вследствие неосторожного проектирования или использования изделия.
ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭЛЕМЕНТАХ ПИТАНИЯ
Это изделие оснащено никель-металгидридным аккумулятором (NiMH). Используйте только аккумулятор предписанного типа. Не перекладывайте, не отрывайте, не разбирайте его и не используйте его во влагах и/или корrodирующих условиях. Храните аккумулятор в недоступном для детей месте. В качестве конечного потребителя вы обязаны соответствующим образом утилизировать старые аккумуляторы. Отслужившим свой срок службы аккумулятору можно бесплатно сдавать в специальные пункты взыскания. Символ перекрнутого контейнера для мусора на аккумуляторах значит, что

EN
INTENDED USE
This product is only intended for charging Xbox®One controllers, and is designed for indoor use only. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.
BATTERY SAFETY
This product is supplied with a nickel-metal hydride battery (NiMH). Only use the specified rechargeable battery type. Do not damage, open or dismantle the battery and do not use it in damp and/or corrosive conditions. Keep the battery out of children's reach. As an end-user, you are legally obliged to dispose of used batteries correctly. A battery collection point will accept your used batteries free of charge. Batteries labelled with a crossed-out bin symbol must not be disposed of together with household waste. Used batteries and rechargeables can contain harmful substances which may cause environmental damage or harm your health if not stored or disposed of correctly.
AVVERTENZE SULLE BATTERIE
Questo prodotto è dotato di accumulatore al nichel-metallico idruro (NiMH). Utilizzate unicamente l'apposito tipo di accumulatore. Non danneggiare, aprire o scomporre l'accumulatore e non usarlo in ambienti umidi e/o corrosivi. Conservare l'accumulatore lontano dalla portata dei bambini. Il consumatore finale per legge è tenuto a smaltire correttamente gli accumulatori usati. Gli accumulatori usati possono essere consegnati gratuitamente a un centro di raccolta autorizzato. Il simbolo con il cassonetto barrato sugli accumulatori significa che non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Le batterie e gli accumulatori usati possono contenere sostanze inquinanti che potrebbero danneggiare l'ambiente e la salute in caso di smaltimento e stocaggio non eseguito correttamente.
UTILIZZAZIONE
Questo simbolo rappresenta un percorso chiuso per il muro. Si consiglia di non utilizzare questo tipo di contenitore per il muro. È possibile che questo contenitore possa causare danni alla persona e all'ambiente. I simboli di smaltimento sui contenitori indicano che non devono essere smaltiti assieme ai rifiuti domestici. I contenitori di smaltimento per batterie e ricaricabili possono contenere sostanze che possono causare danni all'ambiente e alla salute se non sono smaltiti correttamente.
ASSISTENZA TECNICA
En caso de dificultades técnicas concerniente ce producto, veulliez vous adresser à notre service d'assistance technique. Le moyen le plus rapide consiste à le contacter par le biais de notre site Web www.speedlink.com.
CONFORMITY NOTICE
Operation of the device (the devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.
DISPOSAL
The crossed-out wheelie-bin symbol means that you must not dispose of this product together with general household waste; instead, take it to a recycling point for electrical and electronic equipment. For information about local recycling points, contact your local authority, civic amenity site or the business where you purchased this product. The separate collection and recycling of used items of electrical and electronic equipment prevents any harmful substances they contain from harming human health and polluting the environment.
ANWIJZINGEN VOOR DE OMGAANG MET BATTERIJEN
Dit product is voorzien van een nikkel-metallhydridebatterij (NiMH). Gebruik alleen de voorgeschreven typen batterijen. Beschadig de batterij niet, maak hem niet open om domoor te hanteren en gebruik de batterij eigenlijk in een wettige of corrosieve bevolgerende ruimte. Berg batterij buiten het bereik van kinderen op. Als eindgebruiker bent u wettelijk verplicht gebrechten batterijen op de voorgeschreven wijze te verwerven. U kunt gebruikte batterijen kosteloos inleveren bij daarvoor aangewezen inzamelpunten. Een pictogram met een doorgetrokke afvalbak voor batterij geeft aan dat de producten niet bij het normale huisvuil mogen worden gedaan. Oude batterijen en accu's kunnen stoffen bevatten die schadelijk zijn voor milie en gezondheid wanneer ze niet op de juiste manier worden verwerkt of opgeslagen.
SUPPORTO TECNICO
In caso di difficoltà tecniche con questo prodotto rivolgetevi al nostro supporto che è facilmente reperibile attraverso il nostro sito www.speedlink.com.
OPMERKING OVER DE GEbruIK
Velden met een sterke statische, elektrische of hoogfrequente lading (radiotoestellen, draadloze telefoons, ontvangers van microgolven) kunnen van invloed zijn op de werking van het apparaat (de apparaten). Proberen in dat geval afstand te houden van de storende apparaten te vergroten.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.
DE
BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH
Dieses Produkt ist nur für das Aufladen von Xbox®-One-Controllern und den Einsatz in geschlossenen Räumen geeignet. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unsachgemäßer, unschönem, falschem oder nicht dem Hersteller angegeben Zweck entsprechender Verwendung des Produkts.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
SMALTMELDING
Het symbool van de rode afvalbakje betekent dat u deze product niet samen met het normale huishoudelijk afval mag gooien. Gebruik een speciale inzamelpunt voor elektronische apparatuur. Voor informatie over de locatie van een inzamelpunt voor elektronische apparatuur kunt u contact opnemen met de lokale overheid, gemeente of bedrijf waar u het product heeft gekocht. De verschillende soorten elektronische apparatuur kunnen verschillende schadelijke stoffen bevatten die de gezondheid van mensen kunnen schaden.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Having technical problems with this product? Get in touch with our Support team – the quickest way is via our website: www.speedlink.com.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllenbeck GmbH aanniert geen aansprakelijkheid voor schade aan het product of verwondingen van personen door onachtzaam, onaangename, valscher of niet door de fabrikant aangegeven doeleinden van gebruik van het product.
TECHNISCHE ONDERSTEUNING
Dit product is alleen geschikt voor het opladen van Xbox®-One-Controllers en voor het gebruik in gesloten ruimtes. De Jöllen

QUICK INSTALLATION GUIDE

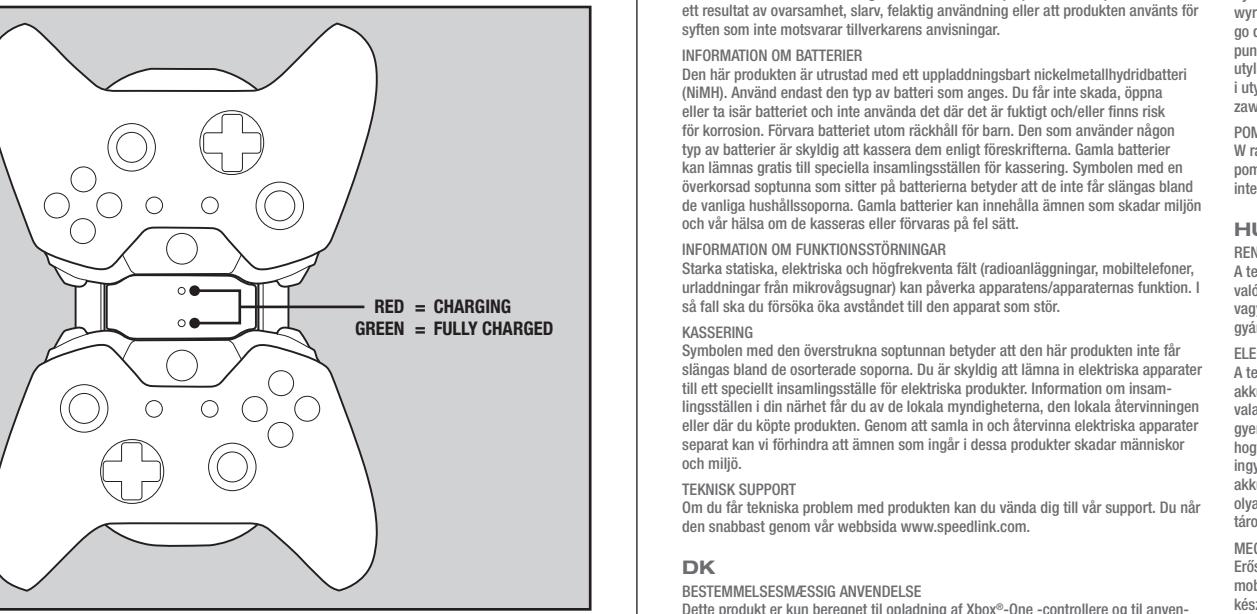
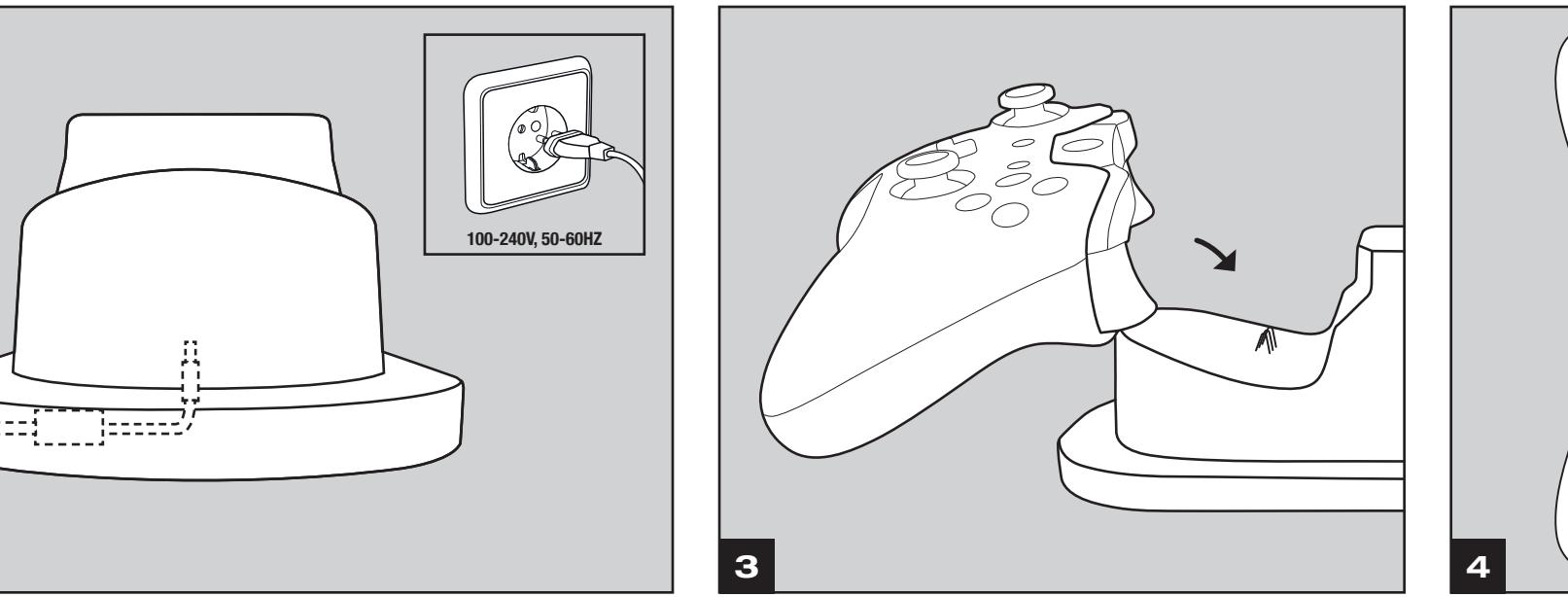
TWINDOCK – CHARGING SYSTEM



SE
1. Ta av locket till Xbox®-One-kontrollens batterifack och ta ut eventuella batterier ur facket. Sätt sedan in ett av de batterier som ingår i leveransen. Kontrollera att polerna ligger rätt. Stäng sedan Xbox®-One-kontrollens batterifack med ett av de medföljande locken.
2. Koppla laddningsstationen till medföljande AC-adAPTER. Sätt AC-adaptern i ett eluttag (100-240V, 50-60Hz).
3. Stick in dina Xbox®-One-kontroller på rätt laddningsplatser. Du kan ladda upp till två kontroller samtidigt.

4. Motvarsande LED-indikator lyser rött under laddningen och grön nära den är färdig. Kom ihåg att ladda upp batterierna fullständigt den första gången och tänk på att det då kan ta lite längre tid än vanligt (ungefärligen en timme per batteri).

AKTA:
För att få full effekt ska du inte ladda upp batterierna igen förrän de är helt urladdade. Använd endast laddningsstationen tillsammans med de batterier som ingår i leveransen.



DK
1. Fjern dækslet til Xbox®-One-Controlleren batterirum og eventuelt indsatte batterier. Sæt et af de medfølgende genopladelige batterier i. Sørg for, at polerne vender rigtigt. Luk nu Xbox®-One-Controlleren med et af de medfølgende dæksler til batterirum.
2. Koppla laddningsstationen till medföljande AC-adAPTER. Sæt AC-adaptern i ett eluttag (100-240V, 50-60Hz).
3. Stick in dina Xbox®-One-kontroller på de rigtige stikpladser. Du kan oplade op til to Controllerne samtidigt.

4. Motvarsande LED-indikator lyser rødt under laddningen og grønt når den er færdig. Kom ihåg at ladda upp batterierna fuldstændigt den første gangen og tænk på at det da kan ta lidt længere tid än vanligt (ungefär en timme per batteri).

AKTA:
Før at opnå den fulde effekt må de genopladelige batterier først oplades, når de er helt tomme. Brug kun laderstationen sammen med de vedlagte genopladelige batterier.

PL
1. Zdejmij pokrywe wneki baterii kontrolera Xbox® One oraz wyjmij ewentualnie znajdujące się w niej baterie. Umieść w niej dołączony zestaw akumulatorów. Zwroć uwagę na właściwą biegunośność. Zamknij kontroler Xbox® One dołączoną pokrywą wneki baterii.
2. Forbind ladesationen med den vedlagte AC-netadapter. Sæt AC-netadapteren i en stikkontakt (100-240V, 50-60Hz).
3. Sæt Xbox®-One-Controlleren på de rigtige stikpladser. Du kan ladewha op til to Controllerne samtidig.
4. Under opladningen lyser den tilhørende LED rødt; når opladningen er afsluttet, lyser den grønt. Oplad batteriet helt før første brug, og var opmærksom på, at den første opladning kan tage lidt længere tid end normalt (cirka en time pr. batteri).

Obs:
For at opnå den fulde effekt må de genopladelige batterier først oplades, når de er helt tomme. Brug kun laderstationen sammen med de vedlagte genopladelige batterier.

HU
1. Távolítsa el az Xbox®-One-Controller akkumulátor fedelét, valamint az esetleg benne található akkumulátorokat. Helyezze be a csomagban található egyik akkumulátorot. Közben ügyeljen a pólusok megfelelő elhelyezkedésére. Ismét zárja le az Xbox®-One-Controller fedelét a csomagban található akkumulátor fedél egyikével.
2. Polízza a töltőállomást a csomagban zászlaczem sieciowym. Umieść zasilacz sieciowy w gnieździe (100-240V, 50-60Hz).
3. Sæt Xbox®-One-Controlleren på de rigtige stikpladser. Du kan oplade op til to Controllerne samtidig.
4. Csatlakoztassa a töltőállomást a csomagban található AC-hálózati adapterhez. Dugja b a AC-hálózati adapter egy konnektorkba (100-240 V, 50-60 Hz).

5. Umieść kontrolery Xbox® One w odpowiednich gniazdach. Jednocześnie można ładować do dwóch urządzeń.
6. Motywujący LED pokrywy baterii kontrolera Xbox® One oraz wyjmij ewentualnie znajdujące się w niej baterie. Umieść w niej dołączony zestaw akumulatorów. Zwroć uwagę na właściwą biegunośność. Zamknij kontroler Xbox® One dołączoną pokrywą baterii.
7. Połącz stację ładowania z dołączonym zasilaczem sieciowym. Umieść zasilacz sieciowy w gnieździe (100-240V, 50-60Hz).
8. Sæt Xbox®-One-Controlleren på de rigtige stikpladser. Du kan oplade op til to Controllerne samtidig.
9. Under opladningen lyser den tilhørende LED rødt; når opladningen er afsluttet, lyser den grønt. Oplad batteriet helt før første brug, og var opmærksom på, at den første opladning kan tage lidt længere tid end normalt (cirka en time pr. batteri).

Uwaga:
aby zachować pełną pojemność akumulatora, należy go ładować dopiero wtedy, gdy jest całkowicie rozładowany. Stacjonar ładowającej należy używać tylko w połączeniu z załączonym akumulatorem.

Figylem:
Ha a teljes kapacitást meg szeretné örizni, csak akkor töltse fel az akkut, ha teljesen lemerült. A töltő csak a mellékelt akkukkal használja.

CZ
1. Sejměte víko příhrádky na baterie controlleru Xbox®-One a vyjměte případně vložené batérie. Vložte potom jeden z přiložených akumulátorů. Objetejte potom na správnou polaritu. Nyní užavrete controller Xbox®-One jedním z dodaných vkladárek na baterie.
2. Zapojte nabíjecí stanici do přiloženého síťového adaptéra AC: Zastrčte síťový adaptér AC do zásuvky (100-240V, 50-60Hz).
3. Zastrčte Váš controller Xbox®-One do příslušného zásvunového místa. Současně lze nabíjet až dva kontrollery.
4. Během nabíjení svítí příslušná červená LED dioda; jakmile se nabíjení ukončí, svítí LED dioda zeleně. Před prvním použitím nabíjte úplně akumulátor a vezměte na vědomí, že první nabíjení může trvat o něco déle než obvykle (asi hodinu na akumulátor).
Pozor:
Pro ziskání plného výkonu, nabijte akumulátor až tehdá, až když jsou úplně vybité. Nabíjecí stanici použijte pouze v kombinaci s přiloženými akumulátory.

EL
1. Απομακρύνετε το κάλυμμα θήκης μπαταριών του ελεγκτή Xbox®-One καθώς και τις ενδέκα πόστας μπαταριών. Ορθώστε τον πάνω από τους πόστας μπαταριών. Συνδέστε την στο πολύτροπο. Τόρα κλείστε τον ελεγκτή Xbox®-One με ένα από τα απεταλμένα καλύμματα θήκης μπαταριών.
2. Ζευγάριστε την στανιτική με τον επιλεγμένο στοντάριο AC: Ενστρέψτε τον επιλεγμένο στοντάριο στην ενδέκα πόστα της στανιτικής. Τόρα κλείστε τον ελεγκτή Xbox®-One.
3. Ζευγάριστε τον επιλεγμένο στοντάριο με την επιλεγμένη θήκη μπαταριών. Συνδέστε τον επιλεγμένο στοντάριο στην ενδέκα πόστα της στανιτικής. Τόρα κλείστε τον επιλεγμένο στοντάριο.
4. Ενστρέψτε την επιλεγμένη θήκη μπαταριών στην επιλεγμένη θήκη μπαταριών. Συνδέστε την επιλεγμένη θήκη μπαταριών στην επιλεγμένη θήκη μπαταριών.
Προσοχή:
Για να λάβετε την πλήρη ικανότητα απόδοσης, φορτίστε τους μπαταριών μόνο εφόσον έχουν αδειάσει πλήρως. Χρησιμοποιήστε το σταθμό φόρτισης μόνο σε συνδαμένο με τους εσώκλειστους μπαταριών.

FI
1. Poista Xbox®-One-ohjaimen paristolokeron kansi sekä mahdollisesti asetetut paristot. Aseta yksi muuna tulisteista paikalleen. Varmista, että polaarit ovat oikeat. Lukkauksen jälkeen muuta kansi. Latausaseman ja pistokkeen välillä on oikea polariitti.
2. Liitä latausasema pistokkeeseen. Latausaseman ja pistokkeen välillä on oikea polariitti.
3. Aseta Xbox®-One-ohjaimies vastaavaan liittäntäpaikoille. Samanaikaisesti voidaan ladata korkeintaan kaksi laitetta.
4. Lataustapauhantun aikana vastaava LED-merkkivalo palaa punaiseksi; kun lataustapauhanta on päättynyt, se palaa vihreäksi. Lataa akku täyteen ennen ensimmäistä käyttöä. Huomaa, että ensimmäinen latauskerta kestää jonkin verran tavallista kaemunin (noin tunti akkua kohti).
Huomio:
Poista akkujen täysin teho säilyisi, ne tulee ladata uudelleen vasta sitten, kun ne ovat täysin tyhjentyneet. Käytä latausasemaa vain muuna tuliseksi lataukseen.
NO
1. Fjern batterihusdelskillet til Xbox®-One-controllers samt eventuelle innlagte batterier. Sett inn en av de medfølgende akku-batteriene. Pass på korrett polaritet. Lukk ná Xbox®-One-Controller med et av de medfølgende batterihusdelsklene.
2. Litt latausasema mukana tulevaan AC-verkkoadapteriin. Litt AC-strømadapteren i en stikkontakt (100-240V, 50-60Hz).
3. Sett inn Xbox®-One-Controller på tilsvarende posisjoner. Du kan lade opp til to controllers samtidig.
4. Under ladeprosessen lyser LED-ene rødt, når ladeprosessen er ferdig skifter de til å lyse grønt. Lad batteriene fullstendig opp før første gangs bruk, og var oppmerksom på at den første ladeprosessen kan ta litt mer tid enn vanlig (omtrent en time pr. batteri).
Advarsel:
For å oppnå full kapasitet skal ikke batteriene lades opp før de er helt tomme. Bruk laderasjonen kun sammen med de vedlagte oppladbare batteriene.

SE
FÖRESKRIVEN ANVÄNDNING
Den här produkten ska användas inomhus för att ladda upp Xbox®-One -kontroller. Jöllenbeck GmbH tar inget ansvar för skador på produkt eller person som är ett resultat av missbruk, slarv, felaktig användning eller att produkten används för syften som inte motsvarar tillverkarens anvisningar.
INFORMATION OM BATTERIER
Den här produkten är utrustad med ett uppladdningsbart nickelmetallhydridbatteri (NiMH). Använd endast den typ av batteri som anger. Du får inte skada, öppna eller ta isär batteriet och inte använda det där det är hukigt och/eller finns risk för korrosion. Förvara batteriet utom räckhåll för barn. Den som använder något typ av batterier är skyldig att kassera dem enligt föreskrifterna. Gamla batterier som är överkvarterade ska tas till speciella insamlingsställen för kassering. Symbolen med en överkvarterad sylinder visar att batterierna inte ska kasseras tillsammans med vanliga hushållsbatterier. Gamla batterier kan innehålla ännu mer skadlig miljömedborgare än vanliga hushållsbatterier och vär hålsa om de kasseras eller förvaras på fel sätt.
INFORMATION OM FUNKTIONSTÖRNINGAR
Starka statiska, elektrostatiska och högh frekventa felt (radiointerferens, mobiltelefoner, utlämningar från mikrovågsugnar) kan påverka apparaten/apparaternas funktion. I så fall ska du försöka öka avståndet till den apparat som står.
KASPERING
Symbolen med den överkvarterade sylinderen visar att batterierna inte ska kasseras tillsammans med den vanliga hushållsbatterierna. Om du inte har tillgång till speciella insamlingsställen för elektriska apparater, informera dig om vilka du kan i din lokala myndighetskontor. Om du inte har tillgång till speciell insamlingsställen för batterier, ska du lämna dem i en låda med en särskild etikett som säger att de är överkvarterade och att de ska tas till en insamlingsställ för batterier.
TEKNIK SUPPORT
Hvis du har tekniske problemer med detta produktet, må du ta kontakt med vår Support, som du räkste kan nå via vår hemsida www.speedlink.com.
DO YOU KNOW THESE?
SIGNIUM KEYBOARD – USB

The beneficial keyboard for PC newbies and those with poor eyesight.
DESCANO ERGONOMIC VERTICAL MOUSE

Thanks to the vertical shape the wrist stays in a healthier position.

EL
ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ
Αυτό το προϊόν ειναι σχεδιασμένο μόνο για τη φόρτωση ελεγκτών Xbox®-One και για τη χρήση σε κλειστούς χώρους. Η Jöllenbeck GmbH δεν αντιλαμβάνει καμιά ευθύνη για ζημιές που προκαλέσεται από τη χρησιμοποίηση του προϊόντος για διαφορετικά από τον αναφερόμενο από τον κατασκευαστή, οποιού.

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΜΕΤΑΤΡΑΠΕΙΑΣ
Αυτό το προϊόν είναι επιπλέον με έναν ουσιωτικό μετατραπέα μεταξύ της σειράς με την οποία μπορείτε να περιβάλλετε την ηλεκτρική σας εργασία σε έναν άλλον μετατραπέα. Μπορείτε να προσθέτετε με σωστό τρόπο τους χρησιμοποιούμενους μουσικούς σα με καθρέψη ή άλλη συσκευήν. Το σύμβολο της μετατραπέας σημαίνει ότι αυτά τα έξι δεν επηρεάζεται να απορρίπτονται στα συσκευές που παρέχονται σα πλήρεις μετατραπές. Οι πλήρεις μετατραπές μετατρέπουν την ηλεκτρική σας εργασία σε έναν άλλον μετατραπέα.

ΠΟΜΟΚ ΤΕΧΝΙΚΑ
Wazie är tekniskt problem med denna produkten, vän till vår support. Här finns en teknisk support för denna produkt.

DEPONERING
Symbolen med en seppelkasse med strek över betyr att detta produktet ikke kan kastes sammen med det usorterte husholdningsavfallet. Du er forplikt til å leve det inn til et offisielt innsamlingssted for elektrapparater. Informasjon om slike steder i nærheten der du bor finnes i lokale myndigheter, gjennomgangs-sjanser eller selskapet som du kjøpte produktet av. Separat innsamling og gjennvinnning av gammel produksjon forhinder at stoffer som finnes i dem kan skade menneskers helse og miljøet.

TEKNIK SUPPORT
Hvis du har tekniske problemer med dette produktet, må du ta kontakt med vår Support, som du räkste kan nå via vår hemsida www.speedlink.com.

DO YOU KNOW THESE?
SIGNIUM KEYBOARD – USB

The beneficial keyboard for PC newbies and those with poor eyesight.
DESCANO ERGONOMIC VERTICAL MOUSE

Thanks to the vertical shape the wrist stays in a healthier position.

FAVO COMFORT MOUSE – BLUETOOTH®

Pairs with various operating systems and multiple devices.

PECOS POWER BANK – XL

The PECOS charges your portable devices easily wherever you are.

PHANTOM HAWK FLIGHTSTICK

Makes flight simulations an authentic experience.

VIRTUIS ADVANCED GAMING KEYBOARD

The keyboard comes with impressive software and configuration options.

DO YOU KNOW THESE?
GANTRY PORTABLE STEREO SPEAKER – BLUETOOTH®

Delivers rich audio and powerful bass on your BLUETOOTH® device.

SNAPPY® PORTABLE SPEAKER – BLUETOOTH®

Don't be fooled by its size: the SNAPPY® speaker convinces with stunning sound.

The Bluetooth word mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Jöllenbeck GmbH is under license. Speedlink is a registered trademark of Jöllenbeck GmbH. All trademarks are the property of their respective owner.